

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
1-2	1			16 January.	22 Shevat	Sinberg	Worker, Ber Tankhum LURYA, his wife, Mushka. [registered] Pumpyan.	daughter Freida Malka
		1	Leizer Rubin	20 January.	26 Shevat	Sinberg	Cobbler, Lozer SANDLER, cobbler, his wife, Freida Leiya. [registered] Bizhansk.	son Leizer Itzik
	2			25 January.	1 Adar	Sinberg	Soldier, Itsik KURMAN, his wife, Khaiya Shora. [registered] Bausk.	daughter Basha [Batel]
2-3	3			15 February.	22 Adar	Sinberg	[registered] Bausku worker Abram [Avraham] Leyzer ABRAMSON, his wife, Eyda.	daughter Rokhel
		2	Leizer Rubin	4 March/ 11 March	9 Adar/ 16 Adar	Sinberg	Worker Leyb ZELEZNIK, his wife, Rokhe-Rifka. [registered] Kupisk.	son Borukh
3-4	4			10 May.	17 Iyar	Senberg	Bizhanskavo tailor Isser-Iossel SANDLER, wife, Rokhel.	daughter Khaiya Ester
	5			17 May.	24 Iyar	Senberg	Pokroyskavo tailor, Khaim Dayts, his wife, Khaiya.	daughter Yenta-Shora
4-5		3	Leizer Rubin	3 June/ 10 June	12 Sivan/ 19 Sivan	Senberg	Leyzobskiy sheet-metal worker, Leyb BARGAUZ, his wife, Sheyna Golda.	son Abram
5-6	6			24 September.	7 Tishrei	Senberg	Fridrikhstatskiy ritual slaughterer Iser GUTMAN, his wife, Gitel.	daughter Freyda
	7			13 September.	25 Elul	Senberg	Bauskavo counterman, Shmuel Gilel [Hillel] GIRSHOVITS, his wife, Etel.	daughter Mera-Musha
6-7		4	Leizer Rubin	14 October/ 21 October	27 Tishre/ 4 Khesvan	Senberg	Bauskavo bookbinder Yankel TANKELOVITS, his wife, Eida.	son Leyzer [Eliezer]
	8			2 October.	15 Tishre	Senberg	Bizhanskiy tenant farmer Peisakh LAPE, his wife, Golda.	daughter Rayne
	9			4 October.	17 Tishre	Senberg	Bizhanskiy worker Abram [Avraham] BEDER, his wife, Rokhe [Rokhel].	daughter Ginde [Hinda] Leiya
7-8	10			2 December.	16 Kislev	Senberg	Bauskavo cobbler, Yankel MENDELSON, his wife, Khaiya Dvora.	daughter Leya Reyza
	11			3 December.	17 Kislev	Senberg	Bauskavo worker Sheffel SLOMOVITS, his wife, Shora.	daughter Reyza
		5	Leizer Rubin	16 December/ 23 December	20 Kislev/ 7 Tevet	Senberg	Bauskavo tenant farmer, Leib LEIBOVITS, his wife, Liba.	son Izral Ber [Yisrael Dov Ber]

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, *Raduraksti*, raduraksti.arhivi.lv// image copies, *FamilySearch* "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.